



## I. ATALA

### BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO FORU ADMINISTRAZIOA

#### Bizkaiko Foru Aldundia

#### Euskara, Kultura eta Kirol Saila

**Bizkaiko Foru Aldundiaren 196/2023 FORU DEKRETUA, abenduaren 14koa, dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dituena. Foru dirulaguntza horiek emango zaizkie, hain zuzen ere, irabazi-asmorik gabeko pertsona juridikoei, baldin eta 2024ko ekitaldian euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko jarduerak egiten badituzte.**

Bizkaiko Foru Aldundiak hainbat helburu ezarri ditu, eta helburu horietako bat da euskararen erabilera gizarte-eremu guztietan sustatzea. Ahalegin honetan, hain zuzen, behar-beharrezkotzat jotzen da gizartearen bertan eragitea; izan ere, gizarteak da euskara garatu behar den gune naturala. Baina, besteak beste, gure hizkuntza sustatu, zabaldu eta normalizatzeko proiektuak egiten dituzten irabazi asmorik gabeko entitateetan ere eragin behar da bereziki.

Horretarako, urtero dirulaguntza-lerro bat izaten du irabazi asmorik gabeko entitateei laguntza emateko euskararen erabilera sustatzeko funtsezko lanean.

Euskararen Erabilpena Arautzeko Eusko Legebiltzarraren 1982ko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen oinarritzen da proposatzen den xedapen orokor honi dagokion eskumena; izan ere, lege horrek Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Agintaritzaren esku uzten du euskararen erabilpena zabaltzeko eta arauzkotzeko xedezko neurriak hartzea.

Hortaz, 26. artikulua xedatzen du euskal herri-aginteei neurri egokiak hartuko dituztela eta beharrezko bitartekoak jarriko gizarte-bizitzako alor guztietan euskararen erabilera sustatzeko, herritarrek salerosketako, kulturako, elkarteetako, kiroletako, erlijiozko edota beste edozein motatako jarduerak egiteko euskaraz garatu ahal izan dituzten.

Bizkaiko Foru Aldundiaren 2020ko abenduaren 29ko 131/2020 Foru Dekretuak, zeinak Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren egitura organikoari buruzko erregelamendua onesten duen, sail horri eskumen hau esleitzen dio: euskara sustatzea eta txertatzea gizartearen alor guztietan; hala, osatu egiten da foru-dirulaguntzetarako deialdi honen esparru juridikoa.

Halaber, dekretu honen izapidetzean printzipio hauekin bat jarduten da: beharrezkotasuna eta eraginkortasuna, proportzionaltasuna, segurtasun juridikoa, gardentasuna, lastertasuna eta efizientzia, herritarren parte-hartzea eta kontuak ematea. Izan ere, hala ezartzen dute Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikulua (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da) eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikulua, non printzipio horiek modu orokorrean ezartzen diren. Azkenik, maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan ezarritakoa betetzen da, zeinaren bidez ezartzen baitira Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak.

Bestalde, aurrerapen ekonomikoa eta soziala lortzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak ezinbestekotzat jotzen du emakume eta gizonen benetako berdintasuna lortzeko aurrerapausoak ematea, eta, bide horretan, hainbat urte daramatza berdintasunaren arloan lanean. Ildo horretan, dekretu honek genero-ikuspegia jasotzen du, bai berau prestatzeko orduan bai beronen aplikazioan, kontuan hartuta zer adierazten den Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan. Gainera, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuan xedatutakoa. Izan ere, foru-dekretu horren bidez, generoaren eraginaren aurretzeko ebaluazioa egiteko jarraibideak ezartzen dira.



Azkenik, adierazi behar da, Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuan ezarritakoarekin bat, dirulaguntzen dekretu hau prestatzean txosten hauek eman direla:

1. Genero-Eraginaren Aurretiazko Ebaluazioa.
2. Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren Txosten Juridikoa.
3. Generoaren Eraginaren Aurretiazko Ebaluazioari Buruzko Txostena.
4. Kontrol ekonomikoari buruzko txostena.
5. Legezketasunari buruzko txostena.

Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauko 39.k) artikulua ezartzen du foru-diputatuen eskumena dela, besteak beste, Foru Aldundiari proposamenak aurkeztea haien sailtako gaiei buruzko foru-dekretuen proiektuak onar ditzan. Bestalde, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 16.1 artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari dirulaguntzen emakida arautuko duten oinarriak onesteko. Eta Diru-laguntzen Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuko 41.1 artikulua aukera ematen du dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko, eta ezartzen du Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluari dagokiola onartzea, egintza bakarrean.

Hori dela bide, Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru diputatuaren ekimenez, eta aurrez Bizkaiko Foru Aldundiak azterturik, honako hau

XEDATZEN DUT:

**Artikulu Bakarra. — Dirulaguntzen oinarriak eta deialdi publikoa onartzea**

2024ko ekitaldian Bizkaiko Lurralde Historikoan euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko jarduerak egiten dituzten irabazi-asmorik gabeko pertsona juridikoei Euskara, Kultura eta Kirolaren Foru Sailak emango dizkien dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dira.

AZKEN XEDAPENAK

**Azken Xedapenak Lehenengoa. — Erregelamendu bidez garatzeko gaikuntza**

1. Gaitu egiten da Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru diputatua, Foru Dekretu honetan xedatutakoa garatu, gauzatu eta aplikatzeko behar diren xedapen guztiak eman ditzan. Gaikuntza horren barruan sartzen da dagozkion diru-laguntzak ematea.

2. Halaber, Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatuari ahalmena ematen zaio eskaerak aurkezteko epea luzatzeko, baldin eta dagozkion sistemaren edo aplikazioaren ohiko funtzionamendua eragozten duen gorabehera teknikoren bat gertatzen bada, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32.4 artikuluan aurreikusia.

**Azken Xedapenak Bigarrena. — Indarrean jartzea**

Foru Dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2023ko abenduaren 14an.

Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatua,  
LEIXURI ARRIZABALAGA ARRUZA

Ahaldun Nagusia,  
ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA



**2024KO EKITALDIAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATU, ZABALDU  
EDO NORMALIZATZEKO JARDUERAK EGITEN DITUZTEN IRABAZI  
ASMORIK GABEKO PERTSONA JURIDIKOEI ALDUNDIAK EMANGO DIZKIEN  
DIRULAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK ETA DEIALDIA**

**I. KAPITULUA****XEDAPEN OROKORRAK****1. oinarria. — Dirulaguntzaren xedea**

1. Foru-dekretu honen arabera, dirulaguntza jaso dezakete Bizkaiko Lurralde Historikoan burutu beharreko proiektu eta jarduera hauek:

- Eremu ez-formaletan euskararen erabilera sustatu eta finkatzeko ekimenak edo ekintza-egitarauak, batez ere umeentzat eta gazteentzat astialdian, eduki digitalekin lotuta (gazteak ikus-entzunezko eduki digital sortzaile bihurtzeko xedearekin) edo kirolarekin lotuta, egiten direnak, baita jarduera horiek gauzatzeko materialen sorrera ere.
- Lan-munduan euskararen erabilera sustatu eta finkatzeko ekimenak edo ekintza-egitarauak.
- Etorkinei euskara hurbiltzeko aukera ematen duten programak, baita etorkinen euskara-gaitasuna lantzeko programak ere.
- Beste programa edo proiektu batzuk: euskararen familia barruko transmisioa sendotzeko direnak; gizarte-harremanetan euskararen erabilera sustatzeko eta indartzeko egiten direnak; irakurtzeko ohitura sustatzeko programak; begiraleen hizkuntza-prestakuntza lantzekoak; materiala sortzekoak; tokian tokiko aldizkako argitalpenak sortzekoak; euskararekin, euskararen historiarekin edo hainbat eremutan euskararen garapenean protagonista izan diren pertsonaiekin zerikusia duten ospakizunak, eta abar.
- Tokian tokiko euskararen ondarea jaso, zaindu eta berreskuratu nahi duten egitarauak, ondare hori gizartearen barruan erabili ahal izateko (kantuak, bertsoak, euskalkiak etab.). Egitarauok aintzat hartzeko, nahitaezkoa izango da horiek guztiek Euskaltzaindiaren edo Labayru Ikastegiaren aldeko txostena izatea, eta eskatzaileek eurek ekarri beharko dute.

Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistatik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan ezarritakoari jarraituz, dirulaguntza jasotzen duten proiektuek ez dute hizkera sexistarik erabiliko, garatzen ari diren bitartean, ez zuzenean, ez beste pertsona edo entitate batzuen bitartez sortzen dituzten dokumentuetan eta euskarrietan (idatzietan, irudietan, eta abarretan).

Dirulaguntzaren eskabidean aurkeztutako proiektuak 2024ko ekitaldiaren barruan burutu beharko dira.

- Foru-dekretu honen aplikazio-eremutik kanpo geldituko dira hauek:
  - Hizkuntzak irakasteko egitarau eta ekintzak, biztanle euskaldunetan %50 edo gehiago duten udalerrietan, Eustat-ek argitaratutako indarreko estatistikan oinarrituta, eta Eusko Jaurlaritzak egindako azkeneko Inkesta Soziolinguistikoaren datuen arabera.
  - Aisialdirako eta astialdirako egitarau eta ekintzak, biztanle euskaldunetan %70 edo gehiago duten udalerrietan, Eustat-ek argitaratutako indarreko estatistikan oinarrituta, eta Eusko Jaurlaritzak egindako azkeneko Inkesta Soziolinguistikoaren datuen arabera.
  - Gizarte babeseko edukia duten egitarau eta ekintzak, biztanle euskaldunetan %50 edo gehiago duten udalerrietan Eustat-ek argitaratutako indarreko estatistikan oinarrituta, eta Eusko Jaurlaritzak egindako azkeneko Inkesta Soziolinguistikoaren datuen arabera.



- d) Emakumeen zein gizonenganako jokaera berdina ziurtatzen ez duten proiektuak, edo sexua dela-eta bereizkeria eragiten duten proiektuak.
  - e) Jai egitarauak, herriko jaien inguruko antolakizunak edota urtero ospatzen diren jaien ingurukoak.
  - f) Informazioaren eta komunikazioaren teknologien eta teknologia berrien arloko proiektuak, besteak beste, hauek sortzea: jokoak, aplikazioak, webguneak, bideoak hedatzeko programak, bideojokoak, jolasak, jostailu didaktikoak eta antzekoak, softwarea, etab.
  - g) Bizkaiko Foru Aldundiko dirulaguntza izenduna duten egitarauak.
  - h) Deialdi hau izapidetzean indarrean dagoen Eusko Jaurlaritzaren Euskara Sustatzeko Ekintza Planak (ESEP) ezarritako helburuekin bat ez datozen proiektuak.
  - i) Irratiak.
  - j) Tokian tokiko lurreko telebista digitalak.
  - k) Eusko Jaurlaritzak, Arabako Foru Aldundiak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Bizkaiko Foru Aldundiak sinatutako hitzarmenaren babesean, edozein administrazioen dirulaguntza jaso dezaketen proiektuak. Euskara hutsez diharduten hedabideen etorkizuneko ekintza-lerroa ziurtatzeko sinatu zen hitzarmen hori.
  - l) Metodologia jakin bat antolaketa-arlo edo arlo geografiko desberdinetara egokitzea besterik ez dakarten proiektuak, betiere entitateak aurretik dirulaguntza jaso badu antzeko izaera duten proiektuetarako deialdiren batean.
  - m) Internet bidez zabaltzen diren proiektuak, baldin eta ez badute bermatzen gutxienez ere hiru urtean edozein pertsonak modu seguruan eta anonimoan eskura dezakeela zuzenean webean jarritako edukia. Eduki hori hilean behin eguneratu beharko da gutxienez ere, eta egiaztatutako kalitate teknikoaren irizpideetara egokitu behako dute web-ostatatzeak, euskarriaren egiturak eta edukiak berak.
3. Diruz laguntzeko gastutzat joko dira batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozenak, guztiz beharrezkoak badira eta ezarritako epearen barruan egiten direnak, baina dirulaguntza jaso dezaketen gastuen eskuraketa-kostua ezin da inola ere izan merkatuko balioa baino handiagoa.
- Entitate batek foru-dekretu honen babesean diruz lagundutako proiektu edo jardueraren bat egiten badu eta proiektu edo jarduera horrek Bizkaiko Lurralde Historikoaren lurralde-eremua gainditzen badu, Bizkaian eginiko proiektu edo jardueraren garapenari dagozkion gastuak soilik izango dira diruz laguntzekoak.
- Honako hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:
- a) Ekipo-ondasunak erostea, baldin eta haien amortizazioa luzeagoa bada dekretu honetan jasotzen diren jarduerak egiteko epea baino.
  - b) Banku-kontuetako interes zordunak.
  - c) Interes, errekarju eta zehapen administratibo eta penalak.
  - d) Prozedura judizialen gastuak.
  - e) Zeharkako zergak (besteak beste, BEZa) ez dira diruz laguntzeko gastutzat joko baldin eta berreskuratu edo konpentsatu badaitezke. Kasu horretan, BEZik gabe agertu behar dira gastuen zenbatekoak, hala eskabidean dagoen aurrekontuan, nola dirulaguntzaren justifikazioarekin batera aurkeztuko den gauzatutako aurrekontuan. Era berean, ez dira diruz laguntzeko gastutzat joko errentaren gaineko zerga pertsonalak.
  - f) Oro har, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 29. artikularekin bat etorrira, beren-beregi kanpo utzitakoak.
4. Foru-dekretu honen helburua entitate eskatzaileen ekintzak babestu eta osatzea da; hori dela eta, ez dira inoiz finantzatuko jarduera egiteagatik sortutako gastu guztiak.

**2. oinarria. — Entitate onuradunak**

1. Dirulaguntzaren xede den jarduera egiteko asmoa duten Bizkaiko Lurralde Historiko irabazi-asmorik gabeko pertsona juridikoak izan daitezke foru-dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradun, baldin eta onuradun ez izateko 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan jasotako egoeretako batean ere ez badaude, eta honako baldintza hauek betetzen badituzte:

- a) Sozietatearen egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan izatea.
- b) Dagokien Erregistroan izena emanda egotea.
- c) Aurrekontu araztu osoaren gutxieneko autofinantzaketa, eskatutako dirulaguntzak xedetzat duen programa edo proiektuari dagokionez:
  - 1) Merkaturatzeko asmoz egiten diren ekoizkinak gauzatzeko proiektuak direnean: %45.
  - 2) Gainerako proiektuetan: %35.

Autofinantzaketa izango da, aurrez ikusitako sarrera guztien batura, proiekturako aurrez ikusitako dirulaguntza publikoetatik datozenak eta deialdi honetan eskatutako zenbatekoa kontuan izan gabe.

Eskaera-orriak aurkezteko epea amaitzen den egunean bete beharko dira betekizun horiek guztiak. Halaber, prozeduran zehar ere bete behar dira, dirulaguntzaren justifikazioa aurkeztu arte.

2. Foru-dekretu honen aplikazio-eremutik kanpo geldituko dira ondarean administrazio edo fundazio publiko baten edo batzuen partaidetza duten entitateak, unibertsitate publikoak, banku-fundazioak eta administrazio publikoetako ordezkariak patronatuko kide dituzten fundazioak (dagokion administrazioa ordezteko betetzen dutenean kargu hori).

3. Horrez gainera, pertsona juridikoak ezin dezakete dirulaguntza hauen deialdian parte hartu eta ezin daitezke onuradun izan baldin eta:

- a) berdintasunerako eskubidea eta sexu-diskriminaziorik eza urratzeagatik zehapen irmoa izan badute administrazio-bidean, edo lan-arloan edo zigor-arloan, zehapenak ezartzen duen aldian.
- b) beren helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioaren aurkakoak badira.
- c) Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren III. tituluan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan ezarritako betebeharrak betetzen ez badituzte.

**II. KAPITULUA****ARAUBIDE JURIDIKOA****3. oinarria. — Araudi aplikagarria**

Foru-dekretu honetan jasota ez dagoenerako, honako hauek ezarriko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamendua, Administrazioen Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legea, 4/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen esparruan Elkarreragingarritasunaren Eskema Nazionala arautzen duena, 311/2022 Errege Dekretua, maiatzaren 3koa, Segurtasuneko Eskema Nazionala arautzen duena eta beste edozein xedapen arauemaile, berak duen izaeragatik ezartzeko modukoa baldin bada.



Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua erakunde pribatu hauei aplikatuko zaie: aurrekontu-ekitaldian zehar Bizkaiko Foru Aldundiaren 100.000 euroko edo gehiagoko laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituztenei edo haien urteko diru-sarreraren %40 Aldundiaren laguntzetatik edo diru-laguntzetatik badator, betiere gutxienez 5.000 euro badira.

#### **4. oinarria.— *Arau-hausteak eta zehapenak***

Arau-hauste eta zehapenei dagokienez, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko IV. tituluan xedatutakoa aplikatuko da, bai eta arau hori garatzen duen erregelamenduko IV. tituluan xedatutakoa ere.

### III. KAPITULUA

#### PROZEDURA

#### **5. oinarria.— *Eskabideak aurkezteko lekua eta epea***

1. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14. artikulua araber, dirulaguntzetarako eskabideak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa bidez aurkeztu beharko dira:

— <https://www.ebizkaia.eus/eu/hasiera>

Egoitza elektronikoko izapideen katalogoan dago foru-dekretu honen laburpen-fitxa.

2. Eskabideak aurkezteko epea 2024ko urtarrilaren 15ean hasiko da eta 2024ko otsailaren 12ko 13:30ean amaituko da.

#### **6. oinarria.— *Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak eta betekizunak***

1. Eskabideak aurkezteko, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa bete eta aurkezteko dauden eredu ofizialak erabili behar dira, 39/2015 Legearen 66.6 artikuluan ezarritakoarekin bat:

— <https://www.ebizkaia.eus/eu/hasiera>

Eskabide bakoitzak proiektu bakarrari buruzkoa izan behar da, hau da, zenbat proiektu lagundu nahi diren hainbat eskabide aurkeztu beharko dira.

Pertsona batek baino gehiagok elkarlanean gauzatzekoak diren programen kasuan, aurrekontuan zehaztu beharko da zer ekarpen egiten duen pertsona bakoitzak eta zer gastu dagokion bakoitzari; eskabidea, nolahi ere, pertsona horietako batek bakarrik egingo du, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 10.3 artikuluan xedatutakoaren araber. Horrela egiten ez bada, eskabide horiek ezetsi egingo dira.

2. Eskabideekin batera, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira:

a) Entitate eskatzailearen estatutuak edo eraketa-eskriturak.

b) Dagokion erregistroan inskribatuta egotearen ziurtagiria.

Aurreko letretan aipatutako dokumentazioa ez da aurkeztu beharko baldin eta aurretiaz aurkeztu bada eta ez bada aldaketarik egon azken hiru urteetan.

c) Jarduera-proiektua azaltzeko memoria, gehienez ere 20 orrikoa, ezinbestez hauek jasoko dituena:

1) Proiektuaren ezaugarri orokorrak.

2) Hartzaile potentzialak.

3) Aurrez ikusitako helburu eta ekintzak, proposatzen den aurrekontuarekiko proportzionalak direnak eta kontzeptualki harekin bat datozenak.

4) Proiektua egiteko aurrez ikusten diren egunak eta lekuak.

5) Proiektua egiteko eta banaketa egiteko baliabide teknikoaren deskribapena.

6) Alderdi metodologikoak, baldin eta 1. oinarriko 2.l) apartatuko proiektu mota bada.



- 7) Zabalkundea, baldin eta 1. oinarriko 2.m) apartatuko proiektu mota bada.
  - 8) Foru-dekretu honen 10. oinarriaren 1.f) apartatuko irizpidea baloratzeko, proiektuan lanpostu kualifikatueta edo erantzukizuna dakartenetan jardungo duten emakumeen kopurua.
  - 9) Foru-dekretu honen 10. oinarriaren 1.g) apartatuko irizpidea baloratzeko, entitate eskatzaileak emakume eta gizonen berdintasunerako politikak edo jarduketak egiten duen ibilbidearen azalpena.
  - 10) Erakunde eskatzaileak uste badu organo kudeatzailearentzat lagungarria dela egoitzan eskuragarri dagoen ereduaren arabera bete behar den aurrekontuko partidak zehaztea, proiektua egiteko ekintzak garatzeko aurrez ikusitako aurrekontua sartuko du memorian (sarrerak eta gastuak orekatuta agertu behar dira aurrekontu horretan).
- d) 1. oinarriaren 1. zenbakiaren e) letran aipatzen direnen kasuetan (Tokian tokiko euskararen ondarea jaso, zaindu eta berreskuratu nahi duten egitarauak, ondare hori gizartean erabili ahal izateko —kantuak, bertsoak, euskalkiak etab.—), Euskaltzaindiaren edo Labayru Ikastegiaren txostena, eskatzaileek eurek ekarri beharrekoa.
  - e) Legezko edo borondatezko ordezkari zuzenbidean baliozkoa den edozein bi-tartekoren bidez egiaztatu beharko da.
3. Eskabidea legezko gaitasuna duen pertsonak sinatuko du, eta, egoitzan eskuragarri dagoen ereduaren arabera, honako hau bete beharko du:
- a) Proiektuaren sarrera eta gastuen aurrekontu xehekatua, non autofinantzaketa maila ere zehaztuko den; aurrekontu hori bat etorri behar da Bizkaiko Foru Aldundiko egoitza elektronikokoan agertzen den eredu betegarriarekin.
  - b) Kasuan kasuko egitaraua aukeratzea, foru-dekretu honen 1. oinarriaren 1. zenbakiaren a) eta e) arteko letretan ezarritako sailkapenaren arabera.
  - c) Zer jarduera mota egingo den:
    - 1) Berezia (HAKOBA, Herri Aginteak Koordinatzeko Batzordeak nahiz Bizkaiko Euskara Bizia batzordeak iradokitako lehentasunezko ekintzak eta egitasmoak: kirola eta euskara; hizkuntza-ohiturak euskarara aldatzeko jarduerak edo ariketa sozialak; etorkinei zuzenduak; lan-munduan euskararen erabilera areagotzeko proiektuak; desgaitasuna duten pertsonekin egindakoak...).
    - 2) Gazteentzako jarduera.
    - 3) Umeentzako jarduera.
    - 4) Tokian tokiko euskararen ondarea.
    - 5) Edonorentzako jarduera.
  - d) Proiektuari eskainitako dedikazioa, aurrez ikusitakoa: proiektua aurrera eramaten ziur aski parte hartuko duten pertsonen kopurua eta bakoitzak izango duen ordu-dedikazio, kalkulaturakoa.
  - e) Autofinantzaketaren portzentajea: portzentaje bat da, aurrez ikusitako sarrera guztien batura (proiekturako aurrez ikusitako dirulaguntza publikoetatik datozenak eta deialdi honetan eskatutako zenbatekoa kontuan izan gabe) sarrera osoen arabera erakusten duena.
  - f) Adierazi behar da ea behartuta dagoen BEZaren aitortpena egitera.
  - g) Bizkaiko Gardentasunari buruzko 2016ko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauko 2. artikulua aintzat harturik, entitateak urtean aurreikusten dituen sarrerak, guztira, adierazi beharko ditu.

### **7. oinarria. — Dokumentazio egiaztagarria**

Dauden datu-bitartekaritzarako sistemen bidez, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoa erabilita, Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Saileko Euskara Zerbitzuak beharrezko datuen egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu, dekretu honen izapidetze administrati-



borako beharrezkoak direnean, interesdunak modu espresuan kontra dagoela adierazten ez badu. Kontra egonez gero, arrazoiak adierazteaz gainera, behar diren datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko dira.

Datu horiek honako hauek dira:

- a) Banku kontuaren titulartasun datuak.  
Eskatzaileak uko egiten badio administrazioak bere bitartekoak erabiliz bankuko datuak egiaztatzeari, kasu horietan bakarrik, banku-helbideratzearen fitxa behar bezala beteta aurkeztu beharko da.
- b) Zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria.
- c) Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria.

Arrazoi teknikoak direla eta, ezinezkoa bada elkarreragingarritasunera jotzea, Euskara Zerbitzuak izapideak egiteko beharrezkotzat jotzen dituen datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu.

Datu pertsonalak eskuratzeko modua bat etorriko da Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduan (EB) eta erregelamendu hori garatzen duen araudian ezarritakoarekin bat, bai eta Datu pertsonalak babestu eta eskubide digitalak bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoarekin bat etorritik.

#### **8. oinarria. — Eskabidea zuzendu eta hobetzea**

1. Eskabideak behar bezala beteta ez badaude, edo eskabidearekin batera foru-dekretu honetan eskatutako agirietakoren bat aurkeztu ez bada, orduan entitate interesdunari errekerimendua egingo zaio, hamar (10) egun balioduneko epearen barruan hutsunea zuzendu edo beharrezko agiriak aurkez ditzan; hala egiten ez badu, eskabidean atzera egin duela ulertuko dela eta, behin ebazpena emanda, eskabidea artxibatu egingo dela adieraziko zaio.

2. Edonola ere, Euskara Zerbitzuak beharrezkotzat jotzen duen informazio osagarri guztia eskatu ahal izango du aurkezten diren eskabideak behar bezala ulertzeko eta ebaluatzeko.

#### **9. oinarria. — Dirulaguntza emateko araubidea**

Dirulaguntza hauek norgehiagoka eta hainbanaketa erabiliko dituen sistema misto baten bidez emango dira; hau da, epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da eta aurkeztutako eskabideak alderatuko ditu, 10. oinarrian ezarritako ebaluazio-irizpideak kontuan hartuta, eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezartzeko. Dirulaguntzak 85 puntutik 100 puntu bitartean lortu dituzten proiektuei adjudikatuko zaizkie, norgehiagoka araubidearen bidez, dagokion aurrekontuko partidan izendatutako diru-kopurua muga dela.

Era berean, eta 10. oinarriaren 5. zenbakiarekin bat etorrita, geratzen den kreditu erabilgarriaren hainbanatzea ezarriko da epaimahai kalifikatzaileak ezarritako gutxieneko puntuazioa eta 84 puntu (biak barne) arteko emaitza lortzen duten eskabideen artean. Hainbanaketa da puntuazio-tarte honetan dirulaguntzak emateko prozedura egokiena; izan ere, aukera ematen du proiektu gehiagori laguntza emateko, eta hala deialdiaren aplikazio-eremua zabaltzen da.

Prozedura honek salbuespen-izaera du norgehiagoka araubide arruntaren aldean, eta Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 20.1 artikuluan du lege-babesa; izan ere, honela dio artikulua horrek: oinarri-arauetan aurreikusita badago, organo eskudunak dirulaguntzetarako gehieneko zenbateko osoa hainbanatuko du dirulaguntzaren pertsona onuradunen artean.



**10. oinarria. — Dirulaguntzak emateko irizpideak**

1. Dirulaguntzetarako eskabideei buruzko ebazpen-proposamena egiteko eta haien zenbatekoa zehazteko, epaimahai kalifikatzaileak ondorengo irizpideak eta haien haztapena hartuko ditu kontuan. Gehienez, 100 puntu emango dira, honela banatuta:

- a) Jarduera mota, honako lehentasun-hurrenke honen arabera (eman ahal den kopuru osoaren 35 puntu gehienez):
  - 1) Berezia (HAKOBA, Herri Aginteak Koordinatzeko Batzordeak nahiz Bizkaiko Euskara Bizia batzordeak iradokitako lehentasunezko ekintzak eta egitasmoak: kirola eta euskara; hizkuntza-ohiturak euskarara aldatzeko jarduerak edo ariketa sozialak; etorkinei zuzenduak; lan-munduan euskararen erabilera areagotzeko proiektuak; desgaitasuna duten pertsonekin egindakoak...).
  - 2) Gazteentzako jarduera.
  - 3) Umeentzako jarduera.
  - 4) Tokian tokiko euskararen ondarea.
  - 5) Edonorentzako jarduera.

Entitate batek foru-dekretu honen babesean diruz lagundutako proiektu edo jardueraren bat egiten badu eta proiektu edo jarduera horrek Bizkaiko Lurralde Historikoaren lurralde-eremua gainditzen badu, Bizkaian eginiko proiektu edo jarduerarako aurrekontua eta langileak soilik baloratuko dira.

- b) Proiektuek deialdi hau izapidetzean indarrean dagoen Eusko Jaurlaritzaren Euskara Sustatzeko Ekintza Planak (ESEP) ezarritako helburuekin bat egitea (eman ahal den kopuru osoaren 15 puntu gehienez).
- c) Entitatearen helburuek deialdi hau izapidetzean indarrean dagoen Eusko Jaurlaritzaren Euskara Sustatzeko Ekintza Planarekin (ESEP) bat egitea (eman ahal den kopuru osoaren 15 puntu gehienez).
- d) Jardueran parte har dezaketenen kopurua (eman ahal den kopuru osoaren 15 puntu gehienez).
- e) Proiektuak euskararen ondarea gordetzeari egiten dion ekarpena (10 puntu).
- f) Proiektuan lanpostu kualifikatuetan edo erantzukizuna dakartenetan jardungo duten emakumeen kopurua (eman ahal den kopuru osoaren 5 puntu gehienez).
- g) Entitate eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiketan edo jarduketetan eginiko ibilbidea (eman ahal den kopuru osoaren 5 puntu gehienez).

2. Proiektuak aztertu ondoren, epaimahai kalifikatzaileak gutxieneko puntuazioa ezarriko du eta hortik gorako puntuazioa lortzen duten proiektuek dirulaguntza jasoko dute. Epaimahaiak 300 eurotik beherako ekarpena ezarri dien proiektuek ez dute dirulaguntzarik jasotzeko eskubiderik izango.

3. Dirulaguntzaren zenbatekoa zehazteko, jardueraren aurrekontua hartuko da oinarri (gutxienez, Bizkaiko Foru Aldundiko egoitza elektronikoaren bitartez eskuragarri dagoen ereduaren xehetasunekin aurkeztu behar da aurrekontua). Aldez aurretik, behar izanez gero, zenbatu ezin diren gaitasun arazketa egingo da, eta kendu egingo dira deialdiaren xedearekin zuzenean lotuta ez dauden gastuak.

4. Proiektu bakoitzari adjudikatutako diru-laguntzak ez du gaindituko aurkeztutako proiektuaren aurrekontu araztuaren % 40. Lor daitekeen gehieneko puntuazioari (100 puntu) aplikatuko zaio ehuneko hori, 10. oinarri honetan ezarritako irizpideen arabera; ondoren, epaimahaiak ezarritako irizpidearen arabera, linealki edo progresioan behe-rantz joango da, 85 puntura heldu arte. Proiektu batek ezin izango du inoiz ere laurogeita hamabost mila (95.000) eurotik gorako diru-laguntza jaso.

5. Epaimahai kalifikatzaileak ezarritako gutxieneko puntuazioa eta 84 puntu (biak barne) arteko emaitza lortzen duten eskabideak: eskabideon eskura dagoen kredituaren hainbanatzea eginda ateratzen den zenbatekoa jasoko dute, lortu duten puntuazioaren arabera, ezarritako ehunekoak eta gehieneko muga kontuan hartuta. Baliagarri dagoen



kreditua 85 puntu gutxienez lortzen dituzten eskabideei dirulaguntzak eman ondoren geratzen dena izango da.

6. Behin eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezarrita, hurrenkera aurretik dauden entitate hautagaien gaindikinak beste entitate onuradunen mesederako izan ahalko dira.

### **11. oinarria. — Aholkularitza**

Euskara, Kultura eta Kirolaren Saileko Euskara Zerbitzuak behar den laguntza tekniko edo aholkularitza eskainiko ditu foru-dekretu hau dela-eta sortutako zalantza edo kontsulta guztiak argitzeko; horretarako, foru-webgune hau erabili ahal da:

— [www.bizkaia.eus/laguntzaileEuskara](http://www.bizkaia.eus/laguntzaileEuskara)

### **12. oinarria. — Epaimahai kalifikatzailea**

1. Epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da aurkeztutako eskabideak aztertu eta ebaluatzeko. Epaimahaikideak Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatuak izendatuko ditu, foru-agindu bidez. Izendapen horiek egiteko, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauko 44. artikuluan ezarritakoa beteko da.

Epaimahai hori osatzen duten pertsonak behar besteko gaitasun teknikoa, administratiboa, funtzionala eta zuzendaritzakoa izango dute eskabideetan eskatzen diren betekizunak behar bezala baloratzeko eta deialdi honen xede diren proiektuak baloratzeko.

2. Epaimahai kalifikatzaileak, dirulaguntzak emateko irizpideak kontuan hartuta, ebazpen-proposamena aurkeztuko dio Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatuari, behin betiko ebazpena eman dezan.

### **13. oinarria. — Ebazpena**

1. Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 22.4. artikuluan xedatutakoa betez, deialdi honetan, interesdunei ez zaie, lehenbizi behin-behineko ebazpen-proposamena eman, eta, gero, entzunaldiaren izapidea eskainiko, zeren prozeduran interesdunek ekarri dituzten egitateak, alegazioak eta frogak besterik ez baitira jaso eta kontuan hartuko.

2. Deialdia ebatzi baino lehen, Euskara Zerbitzuak egiaztatuko du ea eskatzaileek egunean dituen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak. Hala ere, egiaztatuko du ez direla zordun dirulaguntza itzuli behar dutela-eta. Aurreko guztia egiaztatu ondoren ikusten bada eskatzailearen batek betebeharrak horietako edozein ez duela betetzen, errekerimendua egingo zaio 10 eguneko epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio, horrela egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, behin ebazpena emanda.

3. Eskabideei buruzko ebazpena emateko eta jakinarazteko epea sei (6) hilabete izango da, gehienez, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta. Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatuak emango du ebazpena, epaimahai kalifikatzailearen proposamena kontuan hartuta.

Epe hori eskabideari buruzko ebazpen espresurik eman eta jakinarazi gabe igarotzen bada, eskabidea ezetsizat joko da; hala ere, geroago ebazpen espresua eman ahal izango da.

4. Deialdi hau ebazteko ematen den foru-agindua deialdi publiko honen interesdunei jakinaraziko zaie; horretarako, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da. Egoitza elektronikoan bertaratzearen bidez ere helaraziko zaie interesdunei.

Foru-agindu horretan berariaz jasoko da ebazpenak administrazio-bidea agortzen duela eta interesdunak aukerako berraztertze errekurtsoa jar dezakeela foru-agindu horren aurka, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatuaren aurrean, hilabeteko (1) epean, edo administrazioarekiko auzi-errekurtsoa Euskal Auto-



nomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusian, bi (2) hilabeteko epearen barruan; epeok jakinarazpena egin eta biharamunean hasiko dira zenbatzen.

**14. oinarria. — Bateragarritasuna beste dirulaguntza batzuekin**

1. Foru-dekretu honen babesean emandako dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administrazioek edo entitate publikok zein pribatuk ematen dituzten dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, Bizkaiko Foru Aldundiak berak esleitutakoak salbu.

2. Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren inguruabarretakoren bat aldatzen bada, eta betiere aldi berean udalerrietako, autonomia-erkidegoetako, estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo entitate publiko batek emandako beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren bat lortzen bada, gerta liteke dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea, zeren foru dekretu honen bitartez araututako dirulaguntzen zenbatekoa, bakarrik zein beste dirulaguntza edo laguntza batzuekin bat eginda (finantzaketa propioa barne), inolaz ere ezin baita izan onuradunak egin beharreko jardueraren kostua baino handiagoa.

**IV. KAPITULUA****DIRULAGUNTZEN KUDEAKETA ETA JUSTIFIKAZIOA****15. oinarria. — Dirulaguntzaren ordainketa**

1. Deialdi hau ebatzen duen foru agindua Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta handik hamar egun baliodunera onuradunak ez badio berariaz eta idatziz dirulaguntzari uko egiten, ulertuko da onuradunak onartu egin duela, eta Euskara Zerbitzuak dirulaguntzaren zenbatekoaren ordainketa izapidetzen hasiko da, Ogasun eta Finantzen Foru Sailean; horretarako, onuradunei ez zaie inolako bermerik eskatuko.

Hala ere, onuradunen batek edo batzuek emandako diru-laguntzari uko egiten badiote, uko horrek ez du inola ere ekarriko deialdi honen ebazpenaren baldintzak aldatzea.

2. Diru-laguntza ordaindu baino lehen, onuradunek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela egiaztatuko da. Halaber, egiaztatuko du ez direla zordun dirulaguntza itzuli behar dutela-eta.

Egiaztapena egin ondoren ikusten bada onuradunetako batek betebeharrak horietako edozein ez duela betetzen, errekerimendua egingo zaio hamar (10) eguneko epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio ezen, hala egiten ez badu, emandako diru-laguntza jasotzeko eskubidea galduko duela.

**16. oinarria. — Hartzailearen ekimenez egindako itzulketa**

1. 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuko 76. artikuluan xedatutakoaren arabera (dekretu horren bidez, Diru-laguntzen Erregelamendua onesten da, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena), onuradunak bere ekimenez itzuli ahal izango du Bizkaiko Foru Aldundiak emandako dirulaguntza, foru-erakundeak aurretik hala eskatu gabe.

Halakoetan, Bizkaiko Foru Aldundiak dirulaguntza benetan itzultzen den arte sortutako berandutze-interesak kalkulatuko ditu, aipatutako 76. artikuluan eta 5/2005 Foru Arauko 34. artikuluan ezarritakoarekin bat etorrira.

2. Foru-dirulaguntza bat onuradunak berak eskatuta itzultzeko ordainketa-gutun bat erabili behar da. Ordainketa-gutun hori Euskara Zerbitzuaren bulegoetan izapidetuko da, onuradunak eskaera aurkeztu eta gero. Ordainketa-gutunean honako hauek adierazi behar dira: itzuli beharreko zenbatekoa (printzipala eta berandutze-interesak), ereduaren kodea eta diru-sarreraren zergatia, itzuli behar den dirulaguntzari erreferentzia eginda.

3. Dirulaguntzaren onuradunak finantza-erakunde batean ordainketa egin ondoren, diru-sarreraren frogagiria bidali beharko dio Euskara Zerbitzuari. Aukeztu beharko da Bizkaiko Foru Aldundiaren goitza elektronikoaren bidez.

**17. oinarria. — Justifikazioa egiteko epea eta era**

Foru-dekretu honen bitartez araututako dirulaguntzen onuradunek konpromiso hauek bete behar dituzte:

1. Jarduera 2024ko ekitaldian egin behar dute oso-osorik.
2. Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzei buruzko Erregelamenduko 57. artikularekin bat etorrira, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirolaren Sailean justifikatu behar da proiektua egin dela, hura emateko oinarrizkoak izan ziren baldintzak betetzen direla eta diruz lagundutako proiektuaren aurrekontu araztuko gastua nola aplikatu den; horretarako, zenbait agiri aurkeztu behar dira egoitza elektronikoa. Agiri guztiok aurkezteko azken eguna 2025eko otsailaren 28a izango da, hori barne. Aurkeztu beharrekoak hauek dira:
  - a) Diruz lagundutako jardueren nondik norakoei buruzko memoria, bertan honako hauek zehaztuta: noraino burutu diren jarduerak, bai eta diruz lagundutako proiekturako erabili diren giza baliabideak eta baliabide materialak ere.
  - b) Egindako jardueren kostua justifikatzen duen memoria ekonomikoa, honako hauek jasoko dituena:
    - 1) Proiektuari egotzitako diru-sarreraren eta gastuen egoera-orria, egoitzan dagoen ereduaren arabera.
    - 2) Gastu-partida bakoitzean, dirulaguntza jaso duen jardueraren gastuen zerrenda sailkatua, egoitzan dagoen ereduaren arabera.
    - 3) Gastuen jatorrizko frogagiriak. Frogagiriok aurrekontu araztuaren kontzeptuei buruzkoak izango dira. Aurreko horiekin batera frogagiri eta faktura guztien zerrenda ordenatua ere aurkeztu beharko da, zenbatekoa eta aurrekontuaren zein atali dagokien zehaztuta. Gastuen jatorrizko frogagiriak kontzeptuen arabera zenbatu eta sailkatu beharko dira, egoitzan txertatutako zerrendari jarraituz.

Hainbat eskatzailek lankidetzan egindako proiektuen kasuan, aurrekontuan jasotakoa kontuan hartuta aurkeztuko dira frogagiriak.
    - 4) Dirulaguntzen, laguntzen, diru-sarreraren edo baliabideen zerrenda zehatza, eta, hala badagokio, finantzaketa propioarena ere bai, baldin eta halakoen bidez finantzatu bada diruz lagundutako jarduera; xehetasun hori egoitzan dagoen ereduaren arabera egingo da, partida bakoitzari dagokionez.
  - c) Diruz laguntzeko gastuaren aurrekontua justifikatzeko, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 29.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, foru-dirulaguntzaren onuradunak egiaztagiriak aurkeztu behar ditu, gutxienez hiru hornitzailek egin dizkioten eskaintzak justifikatzeko, baldin eta administrazio-kontrataziorako araudian kontratu txikirako ezarritako zenbatekoak gainditzen badira, salbu eta kontratuaren ezaugarri bereziak direla-eta merkaturan ez badago halakorik egin dezakeen entitate nahikorik edo gastua eskabidea aurkeztu aurretik egin bada.

Aurkezten diren eskaintzen artean aukeratzeko, efizientzia- eta ekonomia-irizpideen arabera jokatu da. Hala, proposamen ekonomikorik onena aukeratzeko ez denean, beren-beregi justifikatu beharko da inguruabar hori, memoria baten bidez.
  - d) Datu espezifiko hauek jaso beharko dira, egoitzan eskuragarri dagoen ereduaren arabera:
    - 1) Proiektua, azkenean, zer egun eta lekutan gauzatu zen.
    - 2) Proiektua aurrera eramaten parte hartu duten pertsonen kopurua eta bakoitzak izan duen ordu-dedikazioa.
    - 3) Autofinantzaketaren portzentajea: portzentaje bat da, sarrera guztien batura (proiekturako dirulaguntza publikoetatik datozenak eta deialdi ho-



netan eskatutako zenbatekoa kontuan izan gabe) sarrera osoen arabera erakusten duena.

- e) Formatu elektronikoa sortutako materialaren aleak, halakorik sortu bada.

**18. oinarria. – Dirulaguntzaren onuradunaren beste betebeharrak**

Onuradunek betebeharrak hauek ere izango dituzte:

- a) Dirulaguntza emateko orduan kontuan hartu den edozein alderdi objektibo edo subjektibok aldaketarik izan badu, horren berri ematea Euskara Zerbitzuari.
- b) Jardueraren hasiera-dataren eta amaiera-dataren berri ematea Euskara Zerbitzuari, idatziz. Halaber, diruz lagundutako jarduera kontrolatzeko, haren jarraipen egiteko edo jarduera ikuskatzeko eginkizunak edo ahalmenak gauzatzeko lanak erraztu beharko ditu.
- c) Euskara, Kultura eta Kirolaren Foru Sailari laguntzea, hala eskatzen bazaio, eta entitatearen gaineko edozein informazio ematea (azterlanak, inkestak, datu estatistikoak, etab.).
- d) Euskara, Kultura eta Kirolaren Foru Sailak, Ogasun eta Finantzen Foru Sailak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak egiten dituzten egiaztapen-jarduerak onartzea.
- e) Dirulaguntza jaso ondoren editatutako material guztietan eta egindako jendurereko agerpen guztietan Bizkaiko Foru Aldundiaren babesa agerraraztea. Horretarako, Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde-irudian ezarritako elementuak baliatuko dira nahitaez, bai eta euskararen txantxangorriarena ere, eta logotipoaren eta irudiaren aldamenen esaldi hau agertuko da hitzez hitz:

«Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du»

edo

«Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza».

Halaber, onuradunek euskara erabili beharko dute diruz lagundutako jarduera dela-eta egindako agerpen publiko orotan, eta EAEko hizkuntza ofizial biak erabili beharko dituzte dirulaguntzaren xede den jardueraren publizitatean eta zabalikundean, bai euskarri grafikoan bai ikus-entzunezko komunikabideetan (era guztietako iragarkiak, kartelak, liburuxkak...).

- f) Jarduera bakoitzerako sortu diren katalogoen, kartelen edo izaera grafikoa duen beste edozein agiriren aleak aurkeztea. Ale horietan jarduerak Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntza jaso duela agerrarazi behar da.
- g) Dirulaguntza jaso duen proiektuaren kanpoko publizitate eta jakinarazpen guztiak gutxienez euskaraz egitea.
- h) Bizkaiko Foru Aldundiari dohainik eta eskusibitaterik gabe lagatzea aurkeztutako dokumentazioan dagoen informazio tekniko eta grafiko erabiltzeko eskubidea, informazio hori zabaltzeko edo/eta argitaratzeko, edozein baliabide edo formatu bibliografiko, ikus-entzunezko edo informatiko erabiliz edo teknikaren erabilerak ahalbidetzen duen beste edozein erabiliz.
- i) Edozein kasutan ere, onuradunak beste interesdun batzuen aurretik eman behar dio lehentasuna Foru Aldundiari, diruz lagundutako esku-hartzeari buruzko memoria argitaratzeko.
- j) Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea lanpostuen definizio, sarbide, kontratazio eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonal, lan-bizitza eta familia-bizitza uztartzearen arloan, lanaren kalitate eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindikal, ordezkaritza eta negozio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak bermatuta.
- k) Zaintzea emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen, eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen



irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.

- l) Diruz lagundutako proiektua gauzatzeko den bitartean, ez erabiltzea hizkera sexistarik dokumentuetan, ikus-entzunezkoetan eta gisakoetan (idatzizkoetan zein digitaletan), eta pertsonari buruzko edozein estatistikatan datuak sexuaren arabera bereiz jasotzea, hala ezartzen baitu arlo horretan gorde behar diren printzipio nagusiak jasotzen dituen Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauko 3 artikulua.
- m) Egiatzea, hala dagokionean, Emakumeen eta Gizonen berdintasun Eragin-garrirako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan ezarritakoarekin bat datorren plan bat dutela emakumeen eta gizonen berdintasunerako, eta benetan aplikatzen dutela. Horretarako, justifikazioarekin batera, betebeharrak hori bete-tezaren erantzukizunpeko adierazpena bete beharko da.
- n) Plantillan hamabost langiletik gora izanez gero, bermatu beharko dute neurriak hartzen dituztela lan-arloan emakumeen kontrako indarkeria prebenitzeko, hari aurre egiteko, haren jarraipena egiteko, hura ebaluatzeko eta desagerrarazteko, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari aurre egiteko. Horretarako, betebeharrak hori bete-tezari buruzko erantzukizunpeko adierazpena bete beharko dute justifikazioarekin batera.
- ñ) Deialdi honi dagokionez, foru-dirulaguntza baten onuradunek bete egin behar dituzte 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 27. artikuluan eta Diru-laguntzen Erregelamenduko 53. artikuluan azpikontratazioa dela-eta zehazten diren betekizunak eta debekuak. Gehienez ere, diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren % 90 azpikontratatu ahal izango da.
- o) Bizkaiko Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 13. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsi den Diru-laguntzen Erregelamenduko 54. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako gainerakoak.

### 19. oinarria. — Itzulketak

1. Jasotako dirulaguntza eta beraren berandutza-korrituak itzuli beharko dira, foru dekretu honetan ezarritako betebeharren bat betetzen ez denean, edo Foru Administrazioak emandako diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan edo bere Garapen-Erregelamenduan aurreikusitako kausaren bat gertatzen bada, besteak beste:

- a) Justifikatzeko betebeharrak ez betetzea.
- b) Emandako dirulaguntzari dagokion helburua betetzen ez bada.
- c) Dirulaguntza justifikatzen ez bada edo foru-dekretu honetan ezarritakoaren arabera nahiko edo behar bezala justifikatzen ez bada, justifikatu ez den dirulaguntzaren zatia eta sortutako berandutze-interesak itzuli beharko dira, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara Zerbitzuak horretarako eskaera egin ondoren.
- d) Proiektua egiteko epea betetzen ez bada jasotako kopurua itzuli beharko da, baita sortutako berandutze-interesak ere, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara Zuzendaritza Nagusiak errekerimendua egin ondoren.
- e) Dirulaguntza horretarako eskatutako baldintzak bete gabe lortu bada.
- f) Ezarritako kontrol-jarduerak egiteari uko egiten bazaio edo eragozpenak jartzen badira.
- g) Foru-dekretu honetan ezarritako gainerako baldintzak betetzen ez badira.

2. Dirulaguntza jaso duen jardueraren kostua baino finantzaketa handiagoa jasotzen bada, dirulaguntza itzuli beharko da.

**20. oinarria. — *Datu pertsonalen babesa***

Aplikatu beharrekoa izango da Datu Pertsonalen Babesari eta Eskubide Digitalen Bermeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, eta aurrekoetan xedatzen ez denerako edo aurrekoen ordeztatu aplikatu beharreko gainerako araudia.

**21. oinarria. — *Aurrekontuko partida***

1. Deialdi honetako dirulaguntzak emateko 2024. urtean indarrean dagoen aurrekontu-muga honako hau da:

Miloi bat euro (1.000.000,00 euro), 2024ko ekitaldiko G/0406/335106/45100 partidaren kargura, 2008/0042 proiektua.

2. Aurrekontuei buruzko 2006ko abenduaren 29ko 5/2006 Foru Arauko testu bateginaren (2013ko abenduaren 3ko 5/2013 Foru Dekretu Arauemailearen bidez onetsi zen) 56.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, foru-dekretu honen babesean emaniko dirulaguntzak baliodun izateko baldintza bat bete beharko da: dagokion ekitaldian foru-dekretutik eratorritako betebeharrak finantzatzeko kreditu egokia eta nahikoa izatea. Halakorik ez bada, balio gabe geratuko dira dirulaguntza horiek.

3. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren, guztira dirulaguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontu-muga baino txikiagoa balitz, gastu-baimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan den zenbatekoan.